



ASIAN HEALTH SERVICES

HEALTH CARE FOR ALL. ADVOCACY FOR THE UNDERSERVED.



ALAMEDA COUNTY COVID-19 HEALTH EMERGENCY PRESS RELEASE

COUNTY OF ALAMEDA ★ CALIFORNIA

Office of Emergency Services
4985 Broder Blvd, Dublin, CA 94568

Alameda County Health Care Services Agency

즉각발표용: 2020 년 8 월 18 일 화요일

담당 연락: 공용 정보 담당자 Neetu Balram 니이투 발람: EOC-PIO@acgov.org

알라메다 카운티 공중 보건부

행정실장 Julia Liou 줄리아 리우: (310) 804-9953, jliou@ahschc.org;

Sara Ying Rounsaville 사라 잉 라운서빌: (415) 300-5121, srounsaville@ahschc.org 아시안 보건 서비스

아시안 보건 서비스와 알라메다 카운티,
오클랜드 차이나타운에 무료 아시안 다국어적, 다문화적 COVID-19 검사장 개설
검사를 장려하기 위해 지역사회 지도자들이 힘을 합쳐
아시아계 미국인 및 태평양 제도민 지역사회 대상 포괄적 지원 제공.

오클랜드, 캘리포니아 -- 2020 년 8 월 18 일, 화요일 -- 오클랜드 아시안 보건 서비스 대표 웨리 히로타, 알라메다 카운티 보건 서비스 기관 관리자 콜린 차올라, 그리고 알라메다 카운티 응급 의료 서비스 의료 부국장 및 알라메다 카운티 검사 기동대 지도자 닥터 조슬린 프리맨 게릭이 아시안 보건 서비스와 알라메다 카운티의 COVID-19 검사장 개시를 발표할 것입니다.

오클랜드 차이나타운 매디슨 공원에 위치한 이 검사장에서는 중국어, 베트남어, 한국어, 타갈로그어 및 몽골어를 포함한 12 가지 아시안 국가의 언어로, 검사, 정보, 지침 및 지원 서비스가 제공되며, 검사는 모두에게 가용합니다. 결제 또는 보험이 요구되지 않고, 이민 신분에 관한 질문을 하지 않으며, 꼭 아시안 보건 서비스 환자가 아니더라도 검사 및 후속 지원을 받을 수 있습니다.

COVID-19 에 감염된 체, 증상을 겪지 않는 상태로도 바이러스 전파가 가능합니다. COVID-19 의 증상은 기침, 발열 또는 오한, 호흡 곤란 또는 어려움, 피로, 몸살 또는 근육 통증, 두통, 인후염, 콧물 또는 비출혈, 오심, 설사, 또는 신규 후각 또는 미각 상실을 포함합니다.

알라메다 카운티 수퍼바이저 윌마 찬은 “오클랜드 차이나타운에 위치한 이 검사장이 유행병의 시작과 함께 오명을 지니게 된 지역사회 내에서 중대한 자원을 제공 하게 되는 것”이라고 말했습니다. “모든 지역 거주민이 이 무료 지역사회 검사를 활용하고, 새로운 이곳에서 제공되는 문화적으로 용인한 정보를 얻기를 권장합니다.”

아시아 보건 서비스는 최근 알라메다 카운티 내 1300 명의 아시아계 미국인 및 태평양 제도민에 관한 연구 결과를 발표했습니다. 주로 발견된 바에 의하면, 캘리포니아 내 모든 민족성의 인구가 대략 10% 비율로 검사를 받은 반면, 아시아계 미국인 및 태평양 제도민의 검사 비율은 3%인 것으로 나타났습니다. 연구 결과는 두려움과 불안함, 직장 손실 및 극도의 소득과 식량 부족에 높은 비율을 나타내고 있습니다.

히로타 씨는 “이 유행병에 관련되어, 우리는 비난과 목살에 맞서 싸우고 있다”고 말했습니다. “우리 지역사회는 일찌감치 마스크 착용을 실행했으며, 아시아인을 향한 혐오감의 상승을 감지하고, 잠적했습니다. 이제 우리는 우리 한 명 한 명의 안전과 지원을 보장해야 합니다. 우리의 목표는 저희 지역사회에 언어적 및 문화적으로 적합한 교육, 검사, 상담, 사례 관리, 리퍼럴 및 동정심이 제공됨을 확신하는 것입니다. 우리 지역사회가 언어적 및 문화적으로 적합한 검사 및 치료를 받기 위한 적극적인 노력을 보이길 바랍니다.”

아시아 보건 서비스 및 알라메다 카운티 지역사회 검사장

어디서: Madison Park, Jackson Street, Oakland, 94607 매디슨 공원, 오클랜드

언제: 화요일: 낮 12:00 부터 오후 7:00; 목요일과 금요일: 오전 8:00 부터 오후 4:00

예약을 하려면: color.com/AHS 를 방문하십시오. 도움이 필요하시면, 510/735-3222 로 아시아 보건 서비스 다국어 전화상담 서비스에 문의하십시오.

알라메다 카운티 제 5 선거구 수퍼바이저 키스 카슨은 “오클랜드 차이나타운의 다문화적 인구를 위한 검사장은 알라메다 카운티 검사 인프라에 빠질 수 없는 한 부분”이라고 말했습니다. “COVID-19 는 밀접한 지역사회에서 쉽게 확산하며, 우리의 거주자 및 노동자가 필요한 정보를 본인의 언어로 받을 수 있다는 것이 우리의 친구, 가족, 그리고 이웃 모두의 안전을 지키는 데 필수적입니다.”

검사는 COVID-19 의 확산을 멈추는데 필수적인 역할을 합니다. 알라메다 카운티는 아시아계 미국인 및 태평양 제도민 지역사회를 포함한, 불균형적인 영향을 받는 유색인종 지역사회에 손을 뻗기에 가장 적합한 지역에 검사장을 위치하는 조직화된 전략을 실행하고 있습니다. 알라메다 카운티는 이의 목표 검사 건수인 하루 3,100 건을 꽤 넘은 상태입니다. 웨스트 오클랜드,

프루트베일, 이스트 오클랜드, 샌 리엔드로, 헤이워드 및 플레젠턴에 더 많은 무료 지역사회 검사장이 준비되어 있습니다.

알라메다 카운티 응급 의료 서비스 의료 부국장 및 알라메다 카운티 검사 기동대 지도자 닥터 조슬린 프리먼 게릭은 “알라메다 카운티가 아시안 보건 서비스와 같은 지역사회 진료소와 맺은 파트너십이 대단히 유용했다”고 말했습니다. “접근이 어려운 인구의 직원들이 자신의 지역사회 내에서 신뢰받는 제공자로부터 검사를 받을 수 있게 되었습니다.”

오클랜드 시장 리비 슈프는 “저희의 임무는 의료 불균형의 부당을 종식시키는 것”이라고 말했습니다. “모든 오클랜드 주민에게 오늘 받을 수 있는 무료 COVID-19 검사가 가용해야 하며, 저희는 계속하여 서비스 취약 지역사회에 손을 뻗어나가는 의도로 일을 펼칠 것입니다. 알라메다 카운티 의료 서비스 기관, 그리고 우리의 가장 취약한 이웃들과 거주민들에게 이러한 서비스를 제공해주는, 강력히 헌신적인 우리의 모든 지역사회 보건소 파트너에게 감사의 마음을 표현하고 싶습니다.”

아시안 보건 서비스

1974 년도에 설립된 아시안 보건 서비스는 (AHS) 오클랜드 및 주변 지역의 서비스 취약 환자 5 만명에게 광둥어, 베트남어, 표준 중국어, 크메르어, 한국어, 타갈로그어, 미엔어, 라오스, 몽골어, 카렌어, 카렌니 및 버마어를 포함한 14 국가의 아시안 언어로 1 차 진료, 치과 및 행동 건강 서비스를 제공하는 지역사회 보건소입니다. 지역사회 중심지로, AHS 는 후원 및 지역사회 프로그램을 통해 환자와 지역사회를 강화하며, 이들에게 힘을 실어 줍니다. 지역사회 보건 센터 모범대상으로 국제적인 인정을 받는 AHS 는 앞서가는 우수성과 혁신을 내세웁니다.

###